

Nachtrags IV zur ABE-Nr. 43713

Nr. : RA96/00140/E/67 Nachtrag 4

Anlage-Nr. : 12A

Auftraggeber : ARTEC Autoteilehandelsges. mbH

Typ(en) : R 64

Ausführung(en) : R643845 bzw. R643806, 108G mit Zentrierring



Seite 1 von 17

Technische Daten, Kurzfassung**Raddaten**

Radtyp : R 64
 Radausführungen : R643845 bzw. R643806, 108G mit Zentrierring
 Radgröße nach Norm : 6J x 14 H2
 Einpreßtiefe in mm : 38
 zulässige Radlast in kg : 515
 zul. Abrollumfang in mm : 1880
 Lochkreisdurchmesser in mm : 108
 Lochzahl : 4
 Mittenlochdurchmesser in mm : 72,6 ww. 63,4
 Zentrierart : Mittenzentrierung über Zentrierring
 Kennzeichnung Ø72,5/63,4

Verwendungsbereich

Fahrzeughersteller : Ford Werke AG.; Köln bzw. Ford Espana S.A., Almusafes /Spanien bzw. Ford Motor Company Limited, Brentwood (Essex)/ UK
 Radbefestigungsteile : Mit den vom Radhersteller mitzuliefernden Kegelbundradschrauben M12x1,5, Schaftlänge 29 mm bzw. Kegelbundradmutter M12x1,5
 Anzugsmoment in Nm : 100
 Spurverbreiterung : bis zu 17 mm

Typ: GAA			
ABE / EG-Genehmigung: B824; B824/1			
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnungen	zulässige Reifengrößen vorne und hinten , ggf. Auflagen	Auflagen und Hinweise
37; 40; 43; 51; 58; 66; 71	Escort, L, S, GL, Ghia	185/60R14-82 195/60R14-85	A01)bis A10) L04)S01)
71; 77	Escort XR3	A01)K07)	A02) bis A10) S01)

Typ: AWA			
ABE / EG-Genehmigung: B885; B885/1			
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnungen	zulässige Reifengrößen vorne und hinten , ggf. Auflagen	Auflagen und Hinweise
40; 43; 51; 58;	Escort Kombi	185/60R14-82 195/60R14-85 A01)K07)	A01)bis A10) L04)S01)

Nachtrags IV zur ABE-Nr. 43713

Nr. : RA96/00140/E/67 Nachtrag 4

Anlage-Nr. : 12A

Auftraggeber : ARTEC Autoteilehandelsges. mbH

Typ(en) : R 64

Ausführung(en) : R643845 bzw. R643806, 108G mit Zentrierring



Seite 2 von 17

Typ: AWA			
ABE / EG-Genehmigung: B886; B886/1			
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnungen	zulässige Reifengrößen vorne und hinten , ggf. Auflagen	Auflagen und Hinweise
37; 40; 51; 58;	Escort Kombi	185/60R14-82 195/60R14-85 A01)K07)	A01)bis A10) L04)S01)

Typ: AVA			
ABE / EG-Genehmigung: B968; B968/1			
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnungen	zulässige Reifengrößen vorne und hinten , ggf. Auflagen	Auflagen und Hinweise
37; 40; 51; 58;	Escort LKW	185/60R14-82 195/60R14-85 A01)K07)	A01)bis A10) L04)S01)

Typ: AFD			
ABE / EG-Genehmigung: D136			
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnungen	zulässige Reifengrößen vorne und hinten , ggf. Auflagen	Auflagen und Hinweise
51; 58; 77	Orion	185/60R14-82 195/60R14-85 A01)K07)	A01)bis A10) L04)S01)

Typ: ALD			
ABE / EG-Genehmigung: D137			
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnungen	zulässige Reifengrößen vorne und hinten , ggf. Auflagen	Auflagen und Hinweise
51; 58; 77	Escort (Cabriolet)	185/60R14-82 195/60R14-85 A01)K07)	A01)bis A10) L04)S01)

Typ: AFD			
ABE / EG-Genehmigung: D199			
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnungen	zulässige Reifengrößen vorne und hinten , ggf. Auflagen	Auflagen und Hinweise
51; 58; 77	Orion	185/60R14-82 195/60R14-85 A01)K07)	A01)bis A10) L04)S01)

Typ: ABET			
ABE / EG-Genehmigung: D574			
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnungen	zulässige Reifengrößen vorne und hinten , ggf. Auflagen	Auflagen und Hinweise
97	Escort RS Turbo	185/60R14-82	A02)bis A10) S01)

Nachtrags IV zur ABE-Nr. 43713

Nr. : RA96/00140/E/67 Nachtrag 4

Anlage-Nr. : 12A

Auftraggeber : ARTEC Autoteilehandelsges. mbH

Typ(en) : R 64

Ausführung(en) : R643845 bzw. R643806, 108G mit Zentrierring

Typ: GAF			
ABE / EG-Genehmigung: E040; E040/1			
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnungen	zulässige Reifengrößen vorne und hinten , ggf. Auflagen	Auflagen und Hinweise
37; 40; 44; 54; 55; 66;	Escort, L, S, GL, Ghia	185/60R14-82 195/60R14-85	A01)bis A10) L04)S01)
66; 77	Escort XR3i	A01)K07)	A02)bis A10) S01)

Typ: GAF			
ABE / EG-Genehmigung: E041; E041/1			
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnungen	zulässige Reifengrößen vorne und hinten , ggf. Auflagen	Auflagen und Hinweise
37; 40; 44; 46; 54; 55; 66;	Escort, L, S, GL, Ghia	185/60R14-82 195/60R14-85	A01)bis A10) L04)S01)
66; 77	Escort XR3i	A01)K07)	A02)bis A10) S01)

Typ: ALF			
ABE / EG-Genehmigung: E076; E076/1			
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnungen	zulässige Reifengrößen vorne und hinten , ggf. Auflagen	Auflagen und Hinweise
54; 55; 66;	Escort Cabrio	185/60R14-82 195/60R14-85	A01)bis A10) L04)S01)
66; 77	Escort Cabrio XR3i	A01)K07)	A02)bis A10) S01)

Typ: AWF			
ABE / EG-Genehmigung: E085; E085/1			
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnungen	zulässige Reifengrößen vorne und hinten , ggf. Auflagen	Auflagen und Hinweise
40; 44; 54 55; 66;	Escort Kombi	185/60R14-82 195/60R14-85 A01)K07)	A01)bis A10) L04)S01)

Typ: AFF			
ABE / EG-Genehmigung: E086; E086/1			
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnungen	zulässige Reifengrößen vorne und hinten , ggf. Auflagen	Auflagen und Hinweise
40; 44; 54 55; 66; 77	Orion	185/60R14-82 195/60R14-85 A01)K07)	A01)bis A10) L04)S01)

Nachtrags IV zur ABE-Nr. 43713Nr. : **RA96/00140/E/67** Nachtrag 4Anlage-Nr. : **12A**Auftraggeber : **ARTEC Autoteilehandelsges. mbH**Typ(en) : **R 64**Ausführung(en) : **R643845 bzw. R643806, 108G mit Zentrierring**

Typ: AFF			
ABE / EG-Genehmigung: E087; E087/1			
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnungen	zulässige Reifengrößen vorne und hinten , ggf. Auflagen	Auflagen und Hinweise
40; 44; 46; 54; 55; 66; 77	Orion	185/60R14-82 195/60R14-85 A01)K07)	A01)bis A10) L04)S01)

Typ: ABFT			
ABE / EG-Genehmigung: E115			
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnungen	zulässige Reifengrößen vorne und hinten , ggf. Auflagen	Auflagen und Hinweise
97	Escort RS Turbo	185/60R14-82	A02)bis A10) S01)

Typ: FBD			
ABE / EG-Genehmigung: D164; D164/1; D164/2			
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnungen	zulässige Reifengrößen vorne und hinten , ggf. Auflagen	Auflagen und Hinweise
33; 36; 37; 40; 51; 52; 54; 55;	Fiesta	185/50R14-77	A01) bis A10) K07)K14)L04)S01)
70; 71;	Fiesta XR2		A01) bis A10) K14)S01)

Typ: FBD			
ABE / EG-Genehmigung: D165; D165/1; D165/2			
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnungen	zulässige Reifengrößen vorne und hinten , ggf. Auflagen	Auflagen und Hinweise
33; 36; 37; 40; 51; 52; 54; 55;	Fiesta	185/50R14-77	A01) bis A10) K07)K14)L04)S01)
70; 71;	Fiesta XR2		A01) bis A10) K14)S01)

Typ: FVD			
ABE / EG-Genehmigung: D166; D166/1;			
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnungen	zulässige Reifengrößen vorne und hinten , ggf. Auflagen	Auflagen und Hinweise
33; 36; 37; 40;	Fiesta LKW	185/50R14-77	A01) bis A10) K07)K14)L04)S01)

Nachtrags IV zur ABE-Nr. 43713

Nr. : RA96/00140/E/67 Nachtrag 4

Anlage-Nr. : 12A

Auftraggeber : ARTEC Autoteilehandelsges. mbH

Typ(en) : R 64

Ausführung(en) : R643845 bzw. R643806, 108G mit Zentrierring



Seite 5 von 17

Typ: GBC			
ABE / EG-Genehmigung: C689 und C689/1			
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnungen	zulässige Reifengrößen vorne und hinten , ggf. Auflagen	Auflagen und Hinweise
44; 49; 55; 66; 74; 77; 84; 85	Sierra	175/70R14-82	A02) bis A10) S01)
		185/65R14-85	
		195/60R14-85	
110		195/60R14-85	

825/925

4/108/63,4

Typ: GB4			
ABE / EG-Genehmigung: D745			
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnungen	zulässige Reifengrößen vorne und hinten , ggf. Auflagen	Auflagen und Hinweise
110	Sierra 4x4	195/60R14-85	A02) bis A10) S01)
		195/65R14-89	
		175/70R14 M+S	
		185/65R14 M+S	

825/925

Typ: BNE4			
ABE / EG-Genehmigung: E092			
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnungen	zulässige Reifengrößen vorne und hinten , ggf. Auflagen	Auflagen und Hinweise
110	Sierra 4x4	195/60R14-85	A02) bis A10) S01)
		195/65R14-89	
		175/70R14-84 M+S	
		185/65R14-86 M+S	

825/925

Nachtrags IV zur ABE-Nr. 43713

Nr. : RA96/00140/E/67 Nachtrag 4

Anlage-Nr. : 12A

Auftraggeber : ARTEC Autoteilehandelsges. mbH

Typ(en) : R 64

Ausführung(en) : R643845 bzw. R643806, 108G mit Zentrierring



Seite 6 von 17

Typ: GBG			
ABE / EG-Genehmigung: E400, E400/1 und E400/2			
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnungen	zulässige Reifengrößen vorne und hinten , ggf. Auflagen	Auflagen und Hinweise
49; 53; 55; 59; 64; 65; 66; 74; 77; 85; 88	Sierra	175/70R14-82 E03) 185/65R14-85 E03) 195/60R14-85 195/65R14-89	A02) bis A10) S01)
107		195/60R14-85 195/65R14-89	

850/950

4/108/63,4

Typ: BNG4			
ABE / EG-Genehmigung: E433 und E433/1			
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnungen	zulässige Reifengrößen vorne und hinten , ggf. Auflagen	Auflagen und Hinweise
88; 107; 110	Sierra 4x4	195/60R14-86	A02) bis A10) S01)

875/1025

Typ: GBG4			
ABE / EG-Genehmigung: E434 und E434/1			
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnungen	zulässige Reifengrößen vorne und hinten , ggf. Auflagen	Auflagen und Hinweise
88; 107; 110;	Sierra 4x4	195/60R14-85	A02) bis A10) S01)

825/925

Typ: FBDP			
ABE / EG-Genehmigung: E555			
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnungen	zulässige Reifengrößen vorne und hinten , ggf. Auflagen	Auflagen und Hinweise
40	Fiesta	185/50R14-77	A01) bis A10) K07)L04)S01)

Nachtrags IV zur ABE-Nr. 43713

Nr. : **RA96/00140/E/67** Nachtrag 4

Anlage-Nr. : **12A**

Auftraggeber : **ARTEC Autoteilehandelsges. mbH**

Typ(en) : **R 64**

Ausführung(en) : **R643845 bzw. R643806, 108G mit Zentrierring**



Typ: GFJ			
ABE / EG-Genehmigung: F108 und F108/1			
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnungen	zulässige Reifengrößen vorne und hinten , ggf. Auflagen	Auflagen und Hinweise
37; 40; 44; 52; 54; 65	Fiesta	185/50R14-77	A01) bis A10) L05)S01)
77	Fiesta S		A02) bis A10)
76; 96	Fiesta XR2i		S01)
<small>F108/1/NT10E</small>	<small>820/700</small>		<small>4/108/63,4</small>

Typ: GFJ			
ABE / EG-Genehmigung: F109 und F109/1			
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnungen	zulässige Reifengrößen vorne und hinten , ggf. Auflagen	Auflagen und Hinweise
37; 40; 44; 52; 54; 65	Fiesta	185/50R14-77	A01) bis A10) L05)S01)
77	Fiesta S		A02) bis A10)
76; 96	Fiesta XR2i		S01)
<small>F109/1/NT10E</small>	<small>820/700</small>		<small>4/108/63,4</small>

Typ: GAL			
ABE / EG-Genehmigung: F508 und F508/1			
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnungen	zulässige Reifengrößen vorne und hinten , ggf. Auflagen	Auflagen und Hinweise
44; 51; 52; 55; 65; 66; 77; 85; 96	Escort, Orion	175/65R14-82 A01)E03)	A02) bis A10) S01)S08)
96	XR3i	185/60R14-82	
110	Escort RS 2000	195/60R14-85 A01)K14)	
<small>F508/1/NT09E</small>	<small>935/900</small>		<small>4/108/63,4</small>

Typ: GAL			
ABE / EG-Genehmigung: F509 und F509/1			
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnungen	zulässige Reifengrößen vorne und hinten , ggf. Auflagen	Auflagen und Hinweise
44; 51; 52; 55; 65; 66; 77; 85; 96	Escort, Orion	175/65R14-82 A01)E03)	A02) bis A10) S01)S08)
96	XR3i		
110	Escort RS 2000	185/60R14-82 195/60R14-85 A01)K14)	
<small>F509/1/NT09E</small>	<small>935/900</small>		<small>4/108/63,4</small>

Nachtrags IV zur ABE-Nr. 43713

Nr. : RA96/00140/E/67 Nachtrag 4

Anlage-Nr. : 12A

Auftraggeber : ARTEC Autoteilehandelsges. mbH

Typ(en) : R 64

Ausführung(en) : R643845 bzw. R643806, 108G mit Zentrierring



Typ: ALL			
ABE / EG-Genehmigung: F538			
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnungen	zulässige Reifengrößen vorne und hinten , ggf. Auflagen	Auflagen und Hinweise
51; 52; 55; 65; 66; 77; 85; 96	Escort Cabrio	175/65R14-82 A01)E03) 185/60R14-82 195/60R14-85 A01)K14)	A02) bis A10) S01)

F538/NT12E

935/860

Typ: GFJ			
ABE / EG-Genehmigung: G007			
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnungen	zulässige Reifengrößen vorne und hinten , ggf. Auflagen	Auflagen und Hinweise
37; 40; 44; 52	Fiesta	185/50R14-77	A01) bis A10) L05)S01)
77	Fiesta S		A02) bis A10)
76; 96	Fiesta XR2i		S01)

G007/Nr07E

820/700

4/108/63.4

Typ: GAL			
ABE / EG-Genehmigung: G146			
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnungen	zulässige Reifengrößen vorne und hinten , ggf. Auflagen	Auflagen und Hinweise
44; 51; 52; 55; 65; 66; 77; 85; 96	Escort, Orion	175/65R14-82 A01)E03)	A02)bis A10) S01)S08)
96	XR3i	185/60R14-82	
110	Escort RS 2000	195/60R14-85 A01)K14)	

G146/NT09E

935/900

4/108/63.4

Typ: GBP			
ABE / EG-Genehmigung: G274			
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnungen	zulässige Reifengrößen vorne und hinten , ggf. Auflagen	Auflagen und Hinweise
65; 66; 82; 85; 100	Mondeo (Stufenheck, Fließheck)	185/65R14-85 195/60R14-85	A02)bis A10) E04)S01)

G274/NT10E

1025/900

4/108/63.4

Nachtrags IV zur ABE-Nr. 43713

Nr. : **RA96/00140/E/67 Nachtrag 4**
 Anlage-Nr. : **12A**

Auftraggeber : **ARTEC Autoteilehandelsges. mbH**
 Typ(en) : **R 64**
 Ausführung(en) : **R643845 bzw. R643806, 108G mit Zentrierring**

Typ: JAS			
ABE / EG-Genehmigung: e13*93/81*0008*.. bzw. e13*95/54*0008*..			
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnungen	zulässige Reifengrößen vorne und hinten , ggf. Auflagen	Auflagen und Hinweise
37; 44; 55; 66	Fiesta (5-türer)	165/60R14-75 T01) 165/60R14-75 M+S T01) 175/60R14-78 185/55R14-78 A01)K28) 185/55R14-78 M+S A01)K28) 185/50R14-77 A01)T03)K28)	A02)bis A08)A10)A91) S01)
76	Fiesta (5-türer)	165/60R14-75 M+S T01)	

e13*95/54*0008*11

860/750

4/108/63,4

Nachtrags IV zur ABE-Nr. 43713

Nr. : RA96/00140/E/67 Nachtrag 4

Anlage-Nr. : 12A

Auftraggeber : ARTEC Autoteilehandelsges. mbH

Typ(en) : R 64

Ausführung(en) : R643845 bzw. R643806, 108G mit Zentrierring



Seite 10 von 17

Typ: JBS			
ABE / EG-Genehmigung: e13*93/81*0009*.. bzw. e13*95/54*0009*..			
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnungen	zulässige Reifengrößen vorne und hinten , ggf. Auflagen	Auflagen und Hinweise
37; 44; 55; 66	Fiesta (3-türer)	165/60R14-75 T01) 165/60R14-75 M+S T01) 175/60R14-78 185/55R14-78 A01)K28) 185/55R14-78 M+S A01)K28) 185/50R14-77 A01)T03)K28)	A02)bis A08)A10)A91) S01)
76	Fiesta (3-türer)	165/60R14-75 M+S T01)	

e13*95/54*0009*11

850/740

4/108/63,4

Typ: ABL			
ABE / EG-Genehmigung: e11*93/81*0051*..			
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnungen	zulässige Reifengrößen vorne und hinten , ggf. Auflagen	Auflagen und Hinweise
43; 44; 51; 54; 55; 65; 66; 85	Escort 3-türig Fließheck	175/65R14-82 185/60R14-82 195/60R14-85 A01)K14)	A02)bis A10) S01)

e11*93/81*0051*02E

925/835

4/108/63,4

Typ: AFL			
ABE / EG-Genehmigung: e11*93/81*0052*..			
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnungen	zulässige Reifengrößen vorne und hinten , ggf. Auflagen	Auflagen und Hinweise
43; 44; 51; 54; 55; 65; 66; 85	Escort 4-türig Stufenheck	175/65R14-82 A01)E03) 185/60R14-82 195/60R14-85 A01)K14)	A02)bis A10) S01)

e11*93/81*0052*03

930/860

4/108/63,4

Nachtrags IV zur ABE-Nr. 43713

Nr. : **RA96/00140/E/67** Nachtrag 4

Anlage-Nr. : **12A**

Auftraggeber : **ARTEC Autoteilehandelsges. mbH**

Typ(en) : **R 64**

Ausführung(en) : **R643845 bzw. R643806, 108G mit Zentrierring**



Typ: AAL			
ABE / EG-Genehmigung: e11*93/81*0053*..			
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnungen	zulässige Reifengrößen vorne und hinten , ggf. Auflagen	Auflagen und Hinweise
43; 44; 51; 54; 55; 65; 66; 85	Escort 5-türig Fließheck	175/65R14-82 A01)E03) 185/60R14-82 195/60R14-85 A01)K14)	A02)bis A10) S01)

e11*93/81*0053*02E 935/845

4/108/63,4

Typ: ANL			
ABE / EG-Genehmigung: e11*93/81*0054*..			
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnungen	zulässige Reifengrößen vorne und hinten , ggf. Auflagen	Auflagen und Hinweise
43; 44; 51; 54; 55; 65; 66; 85	Escort Kombi	175/65R14-82 A01)E03) 185/60R14-82 195/60R14-85 A01)K14)	A02)bis A10) S01)S08)

e11*93/81*0054*06 920/900

4/108/63,4

Typ: ALL			
ABE / EG-Genehmigung: e11*93/81*0055*..			
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnungen	zulässige Reifengrößen vorne und hinten , ggf. Auflagen	Auflagen und Hinweise
51; 54; 55; 65; 66; 85	Escort Cabrio	175/65R14-82 A01)E03) 185/60R14-82 195/60R14-85 A01)K14)	A02)bis A10) S01)

e11*93/81*0055*01E 900/860

4/108/63,4

Typ: BFP			
ABE / EG-Genehmigung: e1*95/54*0045*..			
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnungen	zulässige Reifengrößen vorne und hinten , ggf. Auflagen	Auflagen und Hinweise
66; 70; 85; 96	Mondeo (Stufenheck)	185/65R14-86 195/60R14-85	A02)bis A10) E04)S01)

e1*95/54*0045*06 1030/910

4/108/63,4

Nachtrags IV zur ABE-Nr. 43713

Nr. : RA96/00140/E/67 Nachtrag 4

Anlage-Nr. : 12A

Auftraggeber : ARTEC Autoteilehandelsges. mbH

Typ(en) : R 64

Ausführung(en) : R643845 bzw. R643806, 108G mit Zentrierring



Typ: BAP			
ABE / EG-Genehmigung: e1*95/54*0046*..			
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnungen	zulässige Reifengrößen vorne und hinten , ggf. Auflagen	Auflagen und Hinweise
66; 70; 85; 96	Mondeo (Fließheck)	185/65R14-86 195/60R14-85	A02)bis A10) E04)S01)

e1*95/54*0046*06

1030/910

4/108/63,4

Typ: BNP			
ABE / EG-Genehmigung: e1*95/54*0047*..			
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnungen	zulässige Reifengrößen vorne und hinten , ggf. Auflagen	Auflagen und Hinweise
66; 70; 85; 96	Mondeo (Kombi)	185/65R14-86 195/60R14-85	A02)bis A10) E04)S01)

e1*95/54*0047*06

1030/1030

4/108/63,4

Typ: RBT			
ABE / EG-Genehmigung: e9*95/54*0019*..			
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnungen	zulässige Reifengrößen vorne und hinten , ggf. Auflagen	Auflagen und Hinweise
36; 37; 44	Ka	165/60R14-75 185/50R14-77 A01)L05)S99) 195/45R14-76 A01)L05)	A02)bis A10) S01)

e9*95/54*0019*07

710/600

4/108/63,4

Typ: DAW			
ABE / EG-Genehmigung: e13*97/27*0037*..			
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnungen	zulässige Reifengrößen vorne und hinten , ggf. Auflagen	Auflagen und Hinweise
55; 66; 74; 85	Focus (5-türig)	175/70R14-84 E03) 185/65R14-86 E03) 195/60R14-85 205/60R14-88 A01)K32)	A02)bis A10) S01)
96		175/70R14-84 Q M+S 185/65R14-86 Q M+S	

e13*97/27*0037*06

965/855

4/108/63,3

Nachtrags IV zur ABE-Nr. 43713

Nr. : RA96/00140/E/67 Nachtrag 4

Anlage-Nr. : 12A

Auftraggeber : ARTEC Autoteilehandelsges. mbH

Typ(en) : R 64

Ausführung(en) : R643845 bzw. R643806, 108G mit Zentrierring



Typ: DBW			
ABE / EG-Genehmigung: e13*97/27*0038*..			
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnungen	zulässige Reifengrößen vorne und hinten , ggf. Auflagen	Auflagen und Hinweise
55; 66; 74; 85	Focus (3-türig)	175/70R14-84 E03)	A02)bis A10) S01)
		185/65R14-86 E03)	
		195/60R14-85	
		205/60R14-88 A01)K32)	
96		175/70R14-84 Q M+S	
		185/65R14-86 Q M+S	

e13*97/27*0038*05

905/850

4/108/63.3

Typ: DFW			
ABE / EG-Genehmigung: e13*97/27*0039*..			
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnungen	zulässige Reifengrößen vorne und hinten , ggf. Auflagen	Auflagen und Hinweise
66; 74; 85	Focus (4-türig)	175/70R14-84 Q M+S	A02)bis A10) S01)
		185/65R14-86	
		195/60R14-85	
		205/60R14-88 A01)K32)	
96		175/70R14-84 Q M+S	
		185/65R14-86 Q M+S	

e13*97/27*0039*04

960/880

4/108/63.3

Typ: DNW			
ABE / EG-Genehmigung: e13*97/27*0040*..			
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnungen	zulässige Reifengrößen vorne und hinten , ggf. Auflagen	Auflagen und Hinweise
55; 66; 74; 85	Focus Turnier (5-türig)	175/70R14-84 Q M+S	A02)bis A10) S01)
		185/65R14-86	
		195/60R14-85	
		205/60R14-88 A01)K32)	
96		175/70R14-84 Q M+S	
		185/65R14-86 Q M+S	

e13*97/27*0040*05

960/960

4/108/63.3

Nachtrags IV zur ABE-Nr. 43713

Nr. : RA96/00140/E/67 Nachtrag 4

Anlage-Nr. : 12A

Auftraggeber : ARTEC Autoteilehandelsges. mbH

Typ(en) : R 64

Ausführung(en) : R643845 bzw. R643806, 108G mit Zentrierring



Seite 14 von 17

Typ: DAX			
ABE / EG-Genehmigung: e13*98/91*0057*..			
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnungen	zulässige Reifengrößen vorne und hinten , ggf. Auflagen	Auflagen und Hinweise
83	Focus (5-türig)	185/65R14-86 E03) 195/60R14-85 205/60R14-88 A01)K32)	A02)bis A10) S01)

e13*98/91*0057*01

895/865

4/108/63,3

Typ: DBX			
ABE / EG-Genehmigung: e13*98/91*0058*..			
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnungen	zulässige Reifengrößen vorne und hinten , ggf. Auflagen	Auflagen und Hinweise
83	Focus (3-türig)	185/65R14-86 E03) 195/60R14-85 205/60R14-88 A01)K32)	A02)bis A10) S01)

e13*98/91*0058*01

885/850

4/108/63,3

Typ: DNX			
ABE / EG-Genehmigung: e13*98/91*0056*..			
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnungen	zulässige Reifengrößen vorne und hinten , ggf. Auflagen	Auflagen und Hinweise
77; 83	Focus Turnier (5-türig)	185/65R14-86 195/60R14-85 205/60R14-88 A01)K32)	A02)bis A10) S01)

e13*98/91*0056*01

885/960

4/108/63,3

Auflagen und Hinweise

- A01) Der vorschriftsmäßige Zustand des Fahrzeugs ist durch einen amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr oder einen Kraftfahrzeug-sachverständigen oder einen Angestellten nach Abschnitt 7.4a der Anlage VIII zur StVZO unter Angabe von
- Fahrzeughersteller,
Fahrzeugtyp und
Fahrzeugidentifizierungsnummer
- auf der im Abdruck der ABE des Sonderrades enthaltenen Bestätigung bescheinigen zu lassen.
- A02) Wird eine in diesem Gutachten aufgeführte Reifengröße verwendet, die nicht bereits in den Fahrzeugpapieren genannt ist, so sind die Angaben über die Reifengröße in den Fahrzeugpapieren durch die Zulassungsstelle berichtigen zu lassen.
Diese Berichtigung ist dann nicht erforderlich, wenn die ABE des Sonderrades eine Freistellung von der Pflicht zur Berichtigung der Fahrzeugpapiere enthält.
- A03) Die mindestens erforderlichen Geschwindigkeitsbereiche und Tragfähigkeiten der zu verwendenden Reifen sind, sofern sie in der Tabelle nicht aufgeführt sind, den Fahrzeugpapieren zu entnehmen.
- A04) Das Fahrwerk sowie die Brems- und Lenkungsaggregate müssen, sofern diese durch keine weiteren Auflagen berührt werden, dem Serienstand entsprechen. Wird gleichzeitig mit dem Anbau der Sonderräder eine Fahrwerksänderung vorgenommen, so ist diese und ihre Auswirkung auf den Anbau der Sonderräder gesondert zu beurteilen.
- A05) Es sind nur schlauchlose Reifen mit Gummiventilen zulässig. Die Ventile müssen den Normen DIN, E.T.R.T.O. oder TRA entsprechen, sollen möglichst kurz sein und dürfen nicht über die Radkontur hinausragen.
- A06) Zur Befestigung der Sonderräder dürfen nur die mitzuliefernden Befestigungsteile verwendet werden.
- A07) Die Bezieher der Sonderräder sind darauf hinzuweisen, daß der vom Reifenhersteller vorgeschriebene Reifenfülldruck bzw. Mindestluftdruck zu beachten ist.
- A08) Wird das serienmäßige Ersatzrad verwendet, soll mit mäßiger Geschwindigkeit und nicht länger als erforderlich gefahren werden. Bei Fahrzeugen mit permanentem Allradantrieb ist bei Verwendung des Ersatzreifens darauf zu achten, daß nur Reifen mit gleich großem Abrollumfang zulässig sind. Es müssen die serienmäßigen Befestigungsteile verwendet werden.
- A09) Die Bezieher sind darauf hinzuweisen, daß Schneeketten nicht verwendet werden können.
- A10) Die Sonderräder dürfen nur an der Radinnenseite wahlweise mit Klammer- oder Klebegewichten ausgewuchtet werden.
- A91) Die Verwendung von feingliedrigen Schneeketten, die nicht mehr als 12 mm auftragen, ist nur auf den Rädern der Antriebsachse zulässig (siehe auch Bedienungsanleitung des Fahrzeugherstellers).

-
- E03) Diese Reifengröße ist nur zulässig, sofern sie bereits serienmäßig in den Fahrzeugpapieren eingetragen ist.
- E04) Nicht zulässig an Fahrzeugausführungen, die serienmäßig nur mit 15-Zoll-Bereifung ausgerüstet sind.
- K07) Es ist durch den Anbau einer geeigneten Kotflügelverbreiterung, soweit nicht bereits serienmäßig schon vorhanden, für eine ausreichende Abdeckung des Reifens und des Rades(EG-Richtlinie) oder der Reifenlauffläche (Richtlinien zu § 36a StVZO) zu sorgen.
- K11) An Achse 1 sind die Radhausausschnittkanten komplett umzulegen.
- K12) An Achse 2 sind die Radhausausschnittkanten komplett umzulegen.
- K14) An Achse 2 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich von 130 mm vor und hinter der Radmitte komplett umzulegen.
- K19) Um eine ausreichende Freigängigkeit an Achse 1 herzustellen, sind folgende Maßnahmen erforderlich:
Die Radhausausschnittkante ist in einem Bereich von 45° nach vorn und hinten ausgehend von der senkrechten Radmittenebene umzulegen. Gegebenenfalls vorhandene Kunststoffteile sind in diesem Bereich auszuschneiden. Auf ausreichende Befestigung dieser Teile ist dann zu achten. Die nach innen gerichtete Halterung der vorderen Stoßstange muß nach vorn gebogen werden.
- K28) An Achse 2 ist die Radhausausschnittkante im Bereich von der seitlichen Stoßleiste bis zur Stoßfängeroberkante umzulegen und die im weiteren Verlauf ins Radhaus ragende Kante des Stoßfängers entsprechend der umgelegten Radhauskante, von der Oberkante bis zur oberen Befestigungsschraube, zu kürzen.
- K32) An Achse 2 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich von der seitlichen Schutzleiste bzw. Sicke bis zur Stoßfängeroberkante um- und eng anzulegen.
- K99) An Achse 1 ist der Kunststoffinnenkotflügel im Bereich vor der Vorderachse zur Fahrzeugmitte hin nachzuarbeiten.
- L04) Es muß der Bausatz "Lenkeinschlagbegrenzung" Ford-Bestellnummer 905 9757 eingebaut werden.
- L05) Es muß der Bausatz "Lenkeinschlagbegrenzung" Ford-Bestellnummer 5052322 eingebaut werden.
- S01) Die an den Stehbolzen befindlichen Sicherungsscheiben der Bremsscheibe / Bremstrommel sind zu entfernen.
- S08) Bei der Kombi-Ausführung ist auf einen ausreichenden Abstand zu den Bremsschläuchen an Achse 2 zu achten.
- S99) An Achse 2 sind die serienmäßigen Federwegbegrenzer gegen die Federwegbegrenzer von Ford, Bestell-Nr. 1037324, Kennz.: 96FB-5 K570-AE (sechs Ringe), zu ersetzen.

Nachtrags IV zur ABE-Nr. 43713

Nr. : **RA96/00140/E/67 Nachtrag 4**

Anlage-Nr. : **12A**

Auftraggeber : **ARTEC Autoteilehandelsges. mbH**

Typ(en) : **R 64**

Ausführung(en) : **R643845 bzw. R643806, 108G mit Zentrierring**

RWTÜV

Seite 17 von 17

- T01) Nur zulässig an Fahrzeugen mit einer zulässigen Achslast bis max. 774 kg (LI=75). Die Tragfähigkeit des ZR-Reifens muß min. 387 kg betragen (Angabe steht auf dem Reifen).
- T03) Nur zulässig an Fahrzeugen mit einer zulässigen Achslast bis max. 824 kg (LI=77). Die Tragfähigkeit des ZR-Reifens muß min. 412 kg betragen (Angabe steht auf dem Reifen).
- T12) Nur zulässig an Fahrzeugen mit einer zulässigen Achslast von max. 1060 kg (LI=86). Die Tragfähigkeit des ZR-Reifens muß min. 530 kg betragen (Angabe steht auf dem Reifen).

Die Anlage Nr. 12A mit den Blättern 1 bis 17 hat nur Gültigkeit in Verbindung mit dem Gutachten für die Sonderräder Typ R 64 des Auftraggebers ARTEC Autoteilehandelsges.mbH.

Essen, 20.07.2000

K:\RÄDER\RA\67\00140E67\ 0014012A